



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN JUAN

**FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS, FÍSICAS Y NATURALES
DEPARTAMENTO DE GEOFÍSICA Y ASTRONOMÍA**



CARRERA: LICENCIATURA EN ASTRONOMÍA

PROGRAMA DE EXAMEN

ASIGNATURA: INGLÉS- NIVEL II

EQUIPO DE CÁTEDRA:

PROFESORA ADJUNTA A CARGO: LAURA URETA

PROFESORA JEFE DE TRABAJOS PRÁCTICOS: MARCELA MORA

PROFESORA AUXILIAR DE 1ERA CATEGORÍA: GABRIELA ROSSETTI

CICLO LECTIVO 2018

OBJETIVO GENERAL DE LA ASIGNATURA

El objetivo de la asignatura Inglés Nivel II es el desarrollo en los alumnos de competencias para la comprensión de la información expresada en idioma inglés, a través de la lectura de distintos tipos de textos científicos (texto académico, ensayo, noticia, artículo científico, informe científico y revisión) y para la escritura de un ensayo en castellano.

Objetivos Generales

Se espera que los alumnos logren:

- Adquirir conocimiento sobre los aspectos lexicales, morfológico-sintácticos y discursivos del idioma inglés presentes en los distintos géneros discursivos científicos.
- Desarrollar estrategias lectoras que le permitan la comprensión de la información presente en textos académicos escritos en inglés y la construcción de conocimientos específicos de su ciencia.
- Desarrollar estrategias de búsqueda y gestión de la información, empleando herramientas tecnológicas disponibles en internet
- Desarrollar estrategias de escritura en castellano, como medio para la expresión y apropiación de conocimientos científicos.
- Demostrar una actitud autónoma y colaborativa en el trabajo de clase y en la resolución de tareas extra-áulicas, que evidencien su responsabilidad e interés en la construcción de su aprendizaje.

Objetivos Específicos de la Asignatura

Se espera que los alumnos sean capaces de:

- Desarrollar *competencias lingüísticas estratégicas* que le permitan:
 - Adquirir significados de palabras y frases generales y específicas.
 - Resolver el significado de las diferentes estructuras gramaticales del idioma inglés.
 - Señalar los elementos valorativos y de certeza/probabilidad
 - Identificar las expresiones y estructuras lingüísticas características de los distintos géneros científicos
- Desarrollar *competencias lectoras estratégicas* que le permitan:
 - Identificar la tipología textual
 - Marcar las distintas secciones de la estructura esquemática textual
 - Reconocer el objetivo del texto y el mensaje del autor
 - Reconocer la función textual y sus categorías (exposición versus argumentación)
- Desarrollar *estrategias de búsqueda de información* que le permitan:
 - Emplear los distintos motores de búsqueda de bases de datos y revistas científicas existentes en internet
 - Identificar la confiabilidad de la información a la que accede
 - Seleccionar información pertinente a su interés
- Desarrollar *competencias de escritura estratégicas* que le permitan:
 - Escribir un ensayo científico con su mensaje personal
 - Emplear expresiones de valoración y de certeza/probabilidad en la redacción

- Redactar ideas con cohesión y coherencia
- Emplear estilo formal
- Desarrollar *competencias metacognitivas estratégicas* que le permitan:
 - Integrarse en grupos de trabajo
 - Realizar actividades de planificación, control y auto-monitoreo de su propio proceso de aprendizaje
 - Mostrar responsabilidad e interés en su aprendizaje

CONTENIDOS

UNIDAD 1

Contenidos Declarativos:

Estructura de un texto académico: introducción, desarrollo y conclusión (opcional)

Estructuras verbales en forma activa y pasiva

Frases nominales complejas. Caso posesivo

Formas infinitivas. Subjuntivo

Vocabulario general y específico presente en los textos analizados

Contenidos Procedimentales:

Identificación de las partes de un texto académico

Formulación de las etapas de lectura y comprensión de un texto escrito en inglés

Identificación de términos específicos en un texto

Redacción de resumen de la información textual: pautas de escritura

Expresión de conceptos con coherencia, cohesión y estilo formal

Escritura de definiciones

Representación del contenido textual en forma gráfica: superestructura textual

Expresión de la información de un texto en forma oral

UNIDAD 2

Contenidos Declarativos:

Estructura de un ensayo científico: desarrollo de un tema o presentación de un problema

Características de un texto argumentativo.

Elementos que expresan valoración

Estructuras que expresan certeza o probabilidad

Estructuras negativas. Prefijos que expresan negación

Frases verbales: verbos seguidos por preposición o partícula adverbial

Estructuras comparativas

Vocabulario general y específico presente en los textos analizados

Contenidos Procedimentales:

Identificación de las categorías de un ensayo científico según su estructura

Reconocimiento de las estructuras valorativas y el mensaje del autor

Identificación de expresiones de certeza y de probabilidad en el texto

Redacción de ensayo: pautas de escritura

Búsqueda de material en inglés vinculado al tema de ensayo

Expresión de la valoración personal sobre un tema

Escritura de estructuras comparativas en inglés

Escritura de frases verbales en tiempo pasado

UNIDAD 3

Contenidos Declarativos:

Estructura de una noticia científica: presentación y desarrollo

Características de una noticia

Citas de autoridad: estilo directo e indirecto

Expresiones coloquiales

Vocabulario general y específico presente en los textos analizados

Contenidos Procedimentales:

Identificación de la estructura física de una noticia científica

Análisis de la información presente en noticias

Reconocimiento de las citas de autoridad

Resolución de expresiones coloquiales presentes

Uso de herramientas tecnológicas vinculadas con la comprensión de textos en inglés: traductores y diccionarios on-line, glosarios específicos en internet

Búsqueda de información científica: buscadores y revistas científicas

Selección de una noticia de interés y análisis de su información

UNIDAD 4

Contenidos Declarativos:

Estructura de un abstract: título, palabras clave, diferentes categorías

Frases indicadoras y estructuras verbales presentes en cada sección

Vocabulario general y específico presente en los textos analizados

Contenidos Procedimentales:

Identificación de las categorías del abstract

Reconocimiento de los elementos lingüísticos indicadores de cada una de las secciones

Reconocimiento de las estructuras verbales en cada sección

Análisis de la información presente

Expresión de juicios argumentados sobre los aspectos positivos y las debilidades en la redacción de los abstracts analizados

UNIDAD 5

Contenidos Declarativos:

Estructura de un artículo científico: diferentes secciones e información presente en cada una de ellas

Frases indicadoras de cada una de las secciones

Estructuras verbales de cada sección

Vocabulario general y específico presente en los textos analizados

Contenidos Procedimentales:

Identificación de las secciones del artículo científico

Análisis de la información presente en cada sección

Reconocimiento de las palabras o frases y estructuras verbales que expresan los conceptos

Expresión de juicios argumentados sobre los aspectos positivos y las debilidades en la redacción del artículo científico analizado

Búsqueda y selección de un artículo científico de su interés y análisis de su estructura e información

Presentación oral y escrita del análisis del artículo científico

UNIDAD 6

Contenidos Declarativos:

Estructura de un informe científico: diferentes secciones e información que presenta

Similitudes y diferencias entre un informe científico y un artículo científico

Vocabulario general y específico presente en los textos analizados

Contenidos Procedimentales:

Identificación de las secciones del informe científico

Análisis de la información presente en cada sección

Reconocimiento de las palabras o frases y estructuras verbales que expresan los conceptos

Identificación de las similitudes y diferencias entre un informe científico y un artículo científico

Expresión de juicios argumentados sobre los aspectos positivos y las debilidades en la redacción del informe científico analizado

UNIDAD 7

Contenidos Declarativos:

Estructura de un texto revisión: diferentes secciones

Tipos de abstract en un texto revisión: informativo o descriptivo

Similitudes y diferencias entre un texto revisión y un artículo científico

Vocabulario general y específico presente en los textos analizados

Contenidos Procedimentales:

Identificación de las secciones del texto revisión

Análisis de la información presente en cada sección

Identificación de las similitudes y diferencias entre un texto revisión y un artículo científico

Expresión de juicios argumentados sobre los aspectos positivos y las debilidades en la redacción del texto revisión analizado

BIBLIOGRAFÍA

- Prácticas elaboradas por la cátedra.
- Fichas con los contenidos morfológico-sintácticos y lexicales
- Cuyas A. Appleton's New Cuyás English-Spanish and Spanish-English Dictionary 5th Edition Englewood Cliffs New Jersey, Prentice Hall.
- Diccionarios on-line: wordreference, reverse, the free dictionary , linguee y glosarios de la especialidad.
- Diccionario impresos inglés-español / español-inglés.